

File 11

RED CARD





Me?

I'll leave it to you....

Ray....



He he

It's lucky that Ran has already got one!

Even the prepared prizes with those three's signatures are going....

How annoying! A murder case has happened, the cocktail party weren't successful...



24 24

In the room where you stayed in...



Someone is waiting for you...



Is your...



This request ...



It's for backup maybe

And there's one more....

Eh? Why is there a football with no air?



Ah! But....

They say they want to go back to the hotel to have a bath!

Mr Inspector, can we go back now?



Faithful fan's request...



?

But can you do something for me first?

Heiji... but the investigation isn't....

Let them go first! There wasn't a reaction from the powder smoke test anyway....

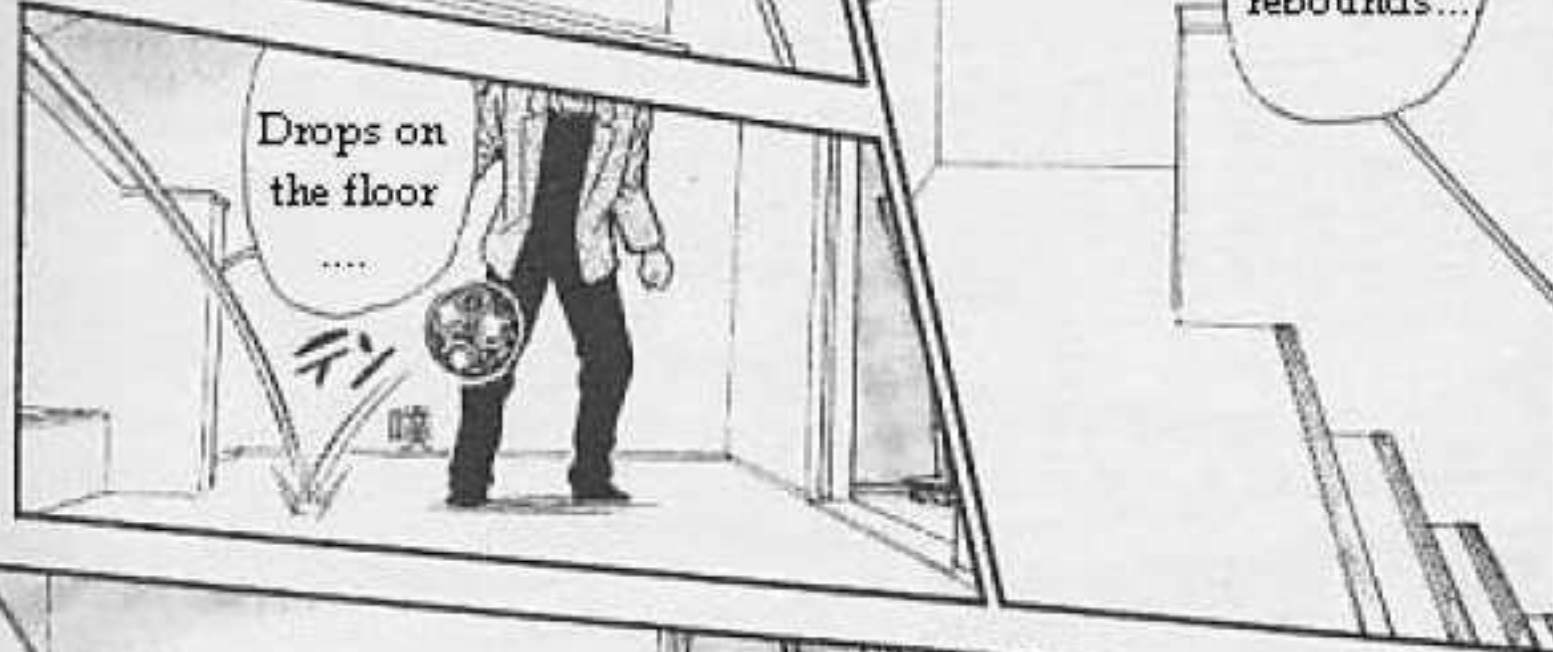


Then use the football that you prepared earlier on top of the stairs and kick it down



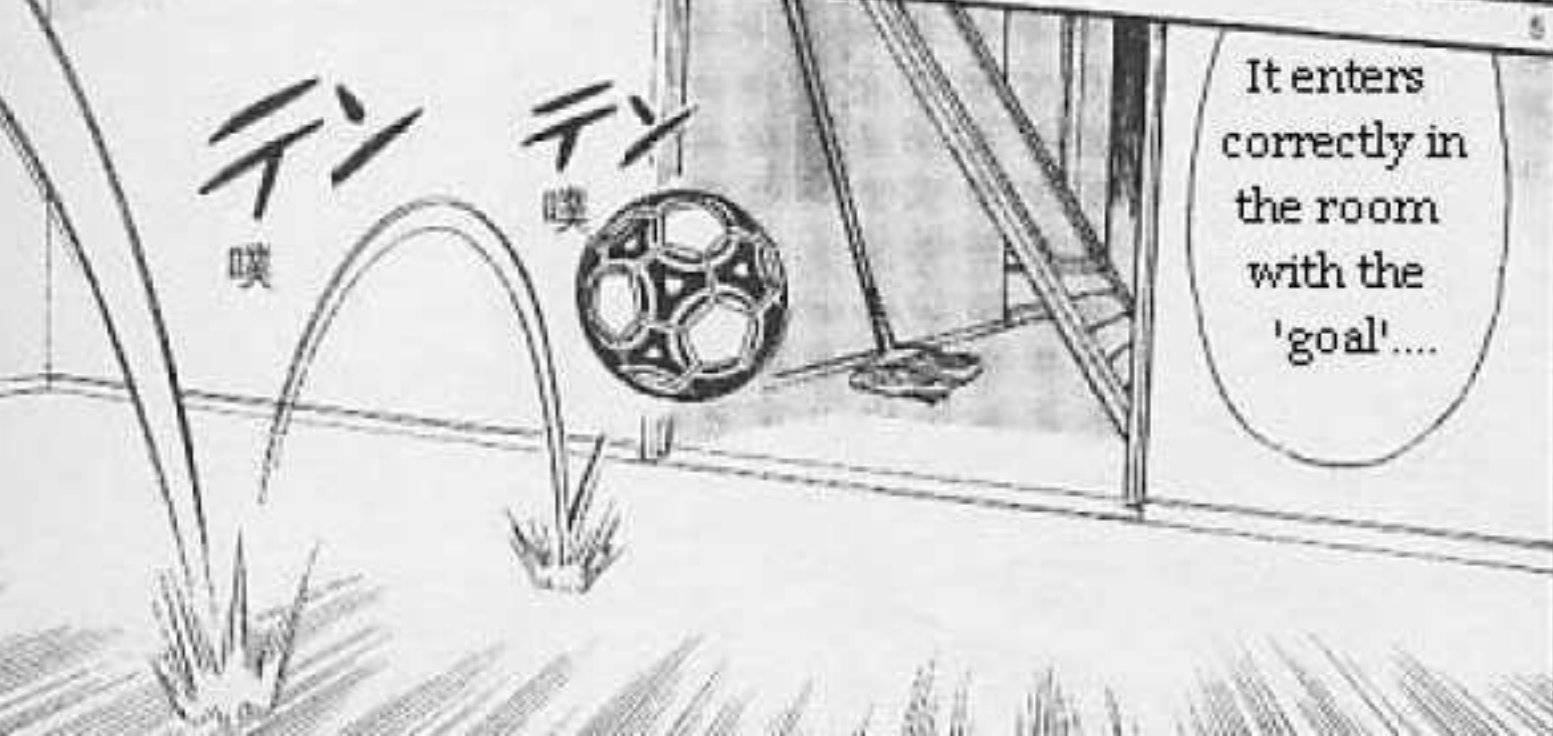
It drops down to the next floor....

The football hits the wall and rebounds....



Drops on the floor....

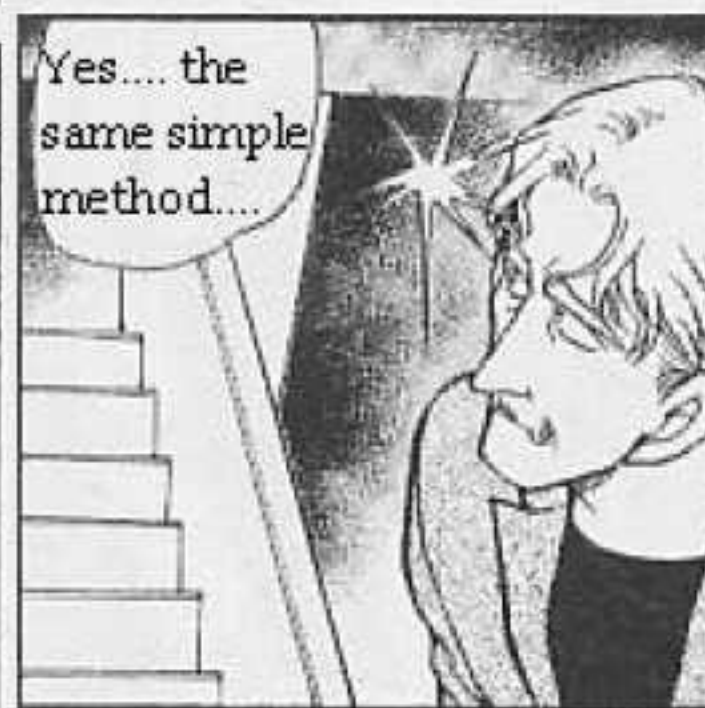
It enters correctly in the room with the 'goal'....



Who on earth did it!?!
是哪個傢伙做的!?



Gosh!!
這·這是!?



Yes.... the same simple method....



Put the cupboard door near the ON switch of the light, then using the tip of the broomstick to be between the switch and cupboard door, preparation complete!



First, just before the automatic door of the room closes, take out the broom from the cupboard containing the cleaning tools, then pull out the cupboard door....



Ray....

You were once the famous striker, this is very easy for you to do, even with your eyes closed!



Only practising two or three times, even a child like me can do it!



Clack

カッパッ

Then the broom won't be holding the cupboard door, it'll fall on the light switch....

The broom is hit and falls down!!

The room's light is on....



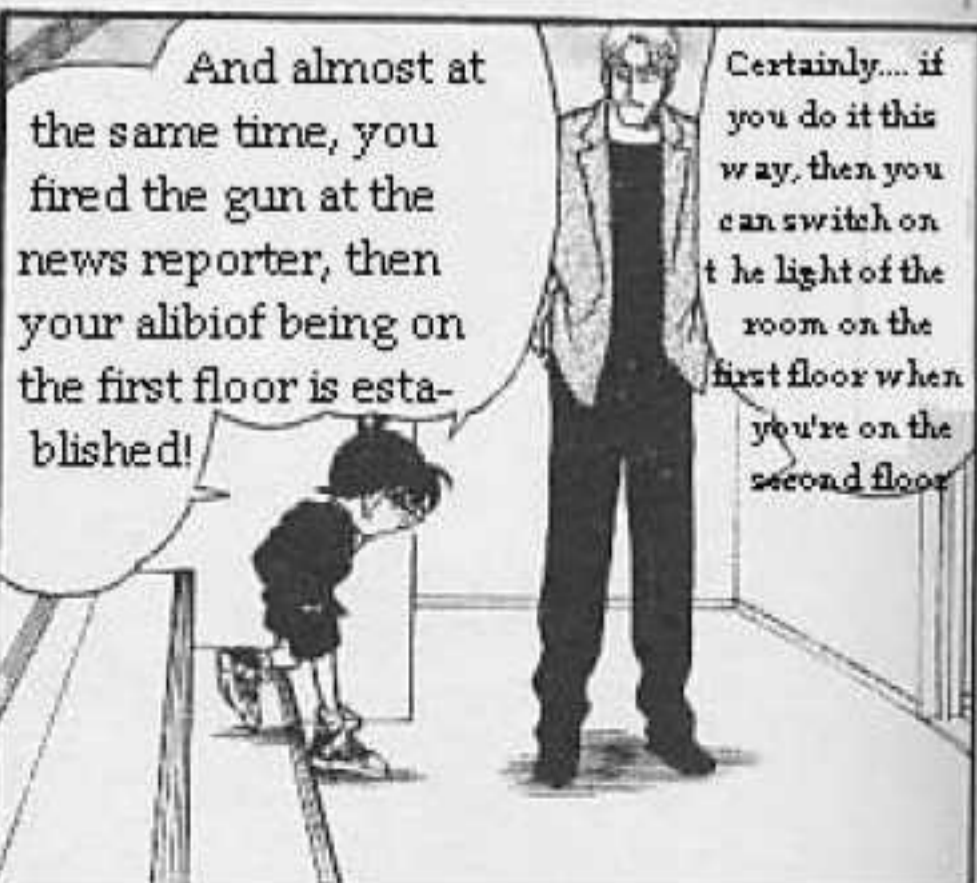
To make people looking from outside, think that you switched the light on....

The curtains were opened on purpose....



Let me go into more detail of your plan....

Oh! Boy.... stop joking....



And almost at the same time, you fired the gun at the news reporter, then your alibi of being on the first floor is established!

Certainly... if you do it this way, then you can switch on the light of the room on the first floor when you're on the second floor



Did I say it right?



In that short time, how can I do it....

Ran said when the light went on to listening to the gun fire, it's under three seconds!



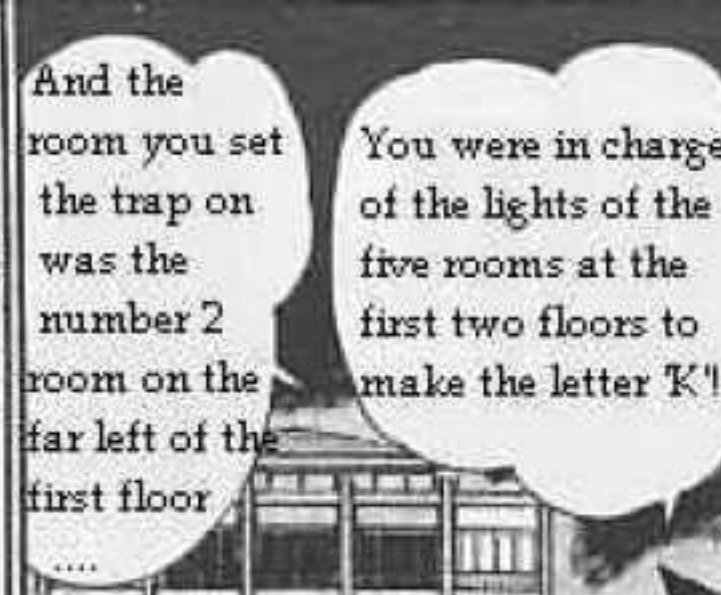
But little boy you forgot!

Oh! Very Good!

Did I say it right? Ray....



It is also the room facing the stairs!



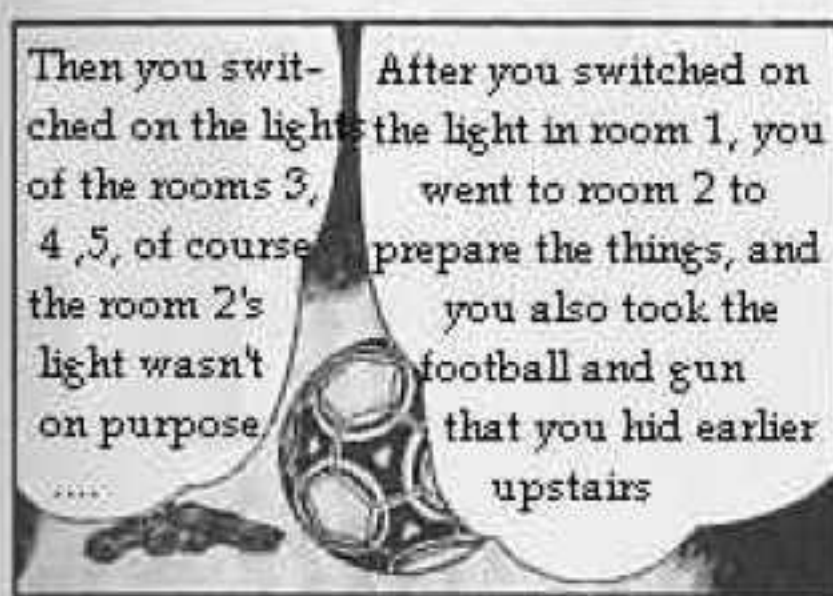
And the room you set the trap on was the number 2 room on the far left of the first floor

You were in charge of the lights of the five rooms at the first two floors to make the letter 'K'!



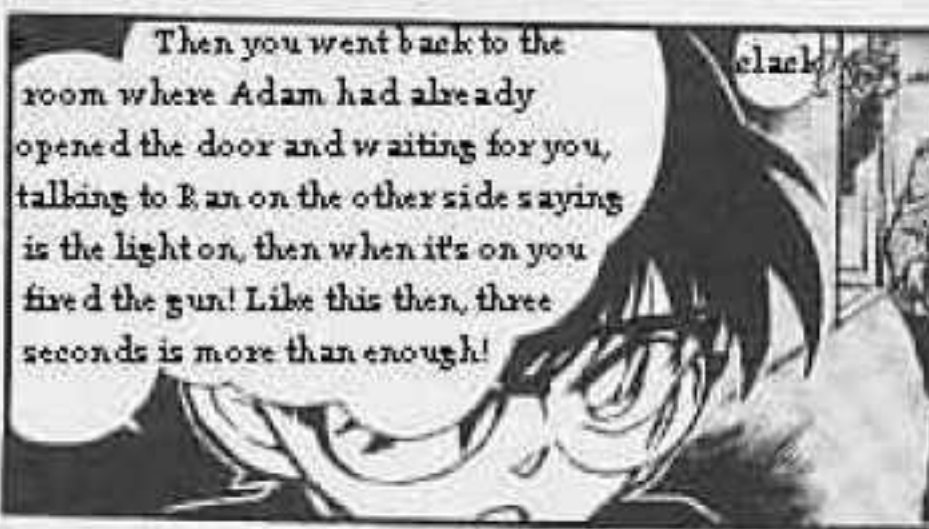
You didn't kick the ball then knock the door... you knocked the door before you kicked the ball right?

From kicking the ball to running to Adam's room, then knock the door, and waiting til he opens the door, this is more than 3 seconds!



Then you switched on the lights of the rooms 3, 4, 5, of course the room 2's light wasn't on purpose

After you switched on the light in room 1, you went to room 2 to prepare the things, and you also took the football and gun that you hid earlier upstairs



Then you went back to the room where Adam had already opened the door and waiting for you, talking to Ran on the other side saying is the light on, then when it's on you fired the gun! Like this then, three seconds is more than enough!

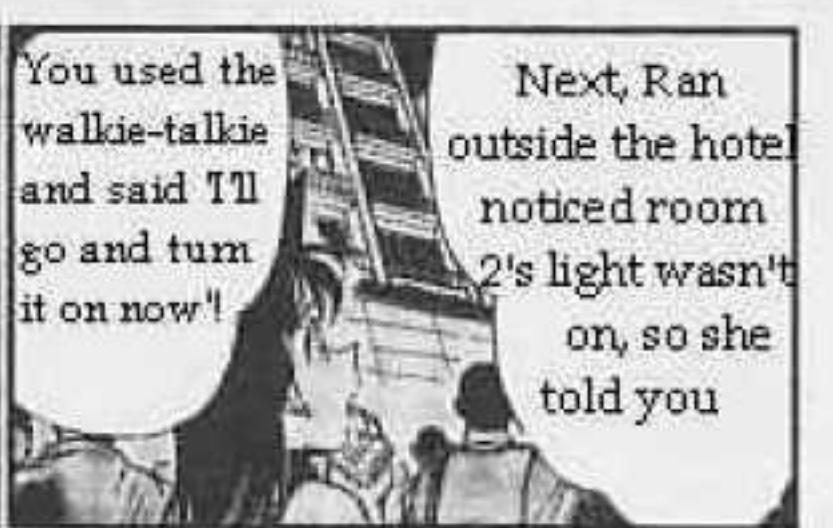
clack



After you went to knock on Adam's room, then you went to the stairs where the football was already there, at the time when you saw him come out, you kicked the ball



You put the football on the second floor's stairs



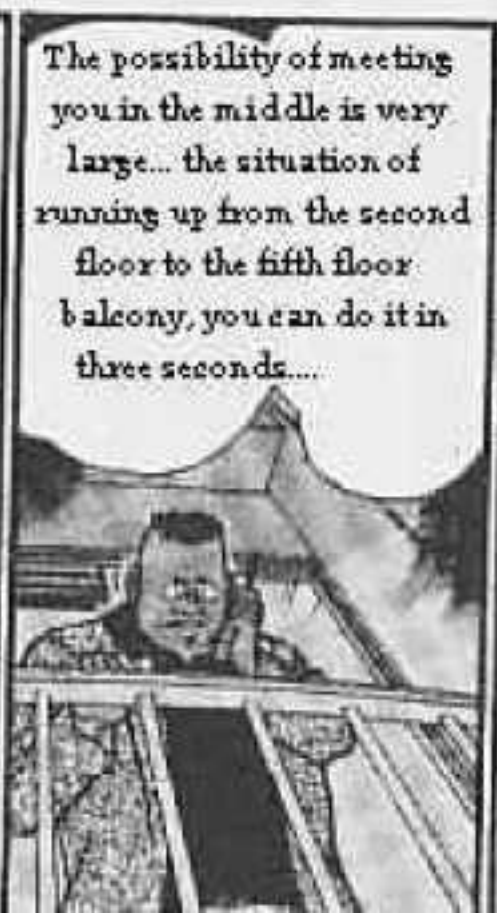
You used the walkie-talkie and said 'I'll go and turn it on now!'

Next, Ran outside the hotel noticed room 2's light wasn't on, so she told you

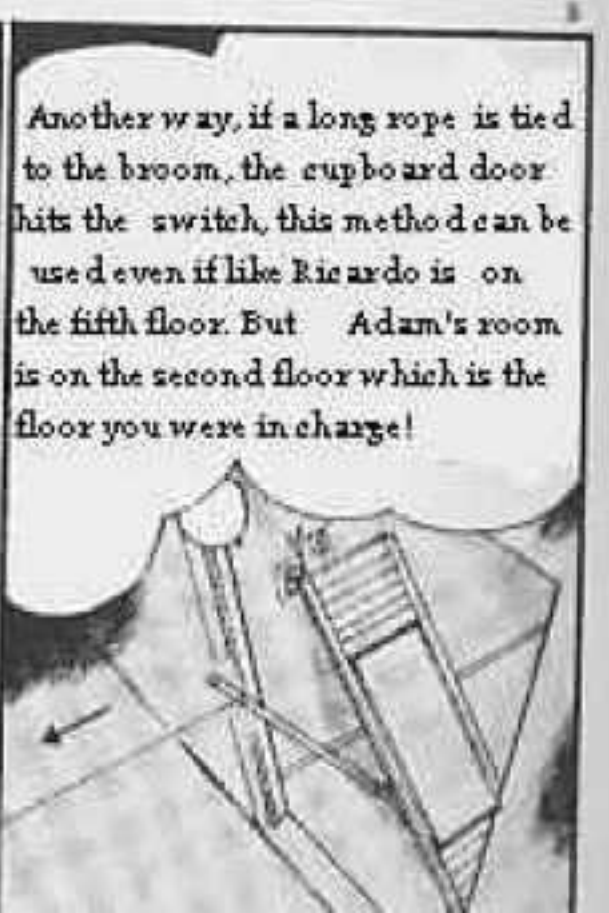


And at the time Mickey opened the curtains, there also wasn't any traces of killing...

So



The possibility of meeting you in the middle is very large... the situation of running up from the second floor to the fifth floor balcony, you can do it in three seconds....



Another way, if a long rope is tied to the broom, the cupboard door hits the switch, this method can be used even if like Ricardo is on the fifth floor. But Adam's room is on the second floor which is the floor you were in charge!



After, you rushed to the room 2 where you switched the light on, you acted as you just heard the fire and was shocked looking out in the balcony, showing yourself on purpose, to make us think that you were staying in the room all along!



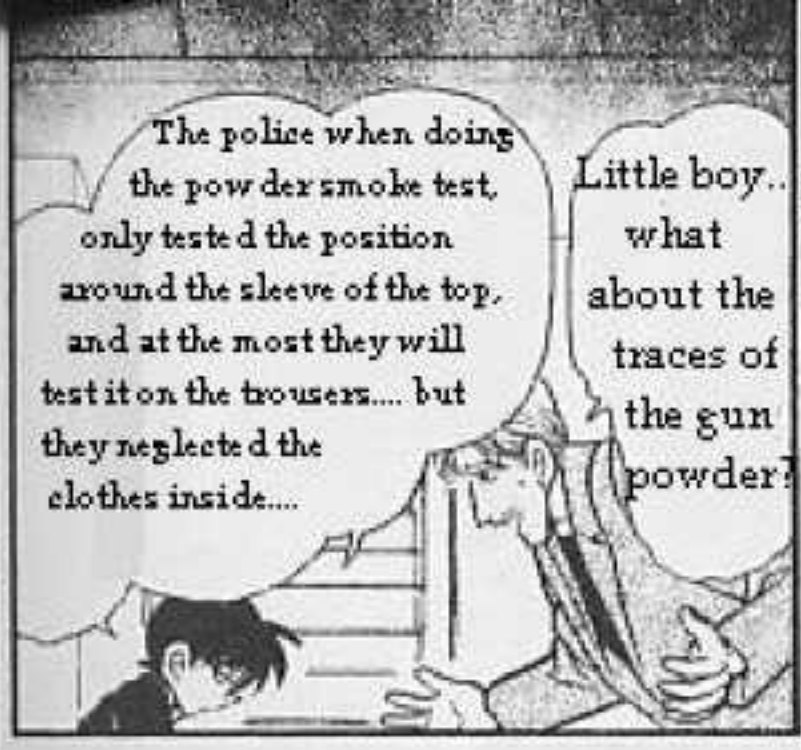
You killed Adam who was waiting for you in the room, and throw the gun in the room....

Then you ran to the middle room on the second floor



That's the real meaning of the death note that I spent time to figure it out!

And it's also the number of the football shirt '8' so Ray is the murderer



The police when doing the powder smoke test, only tested the position around the sleeve of the top, and at the most they will test it on the trousers.... but they neglected the clothes inside....

Little boy.. what about the traces of the gun powder?



Is only you!!

The person able to complete this killing plan....



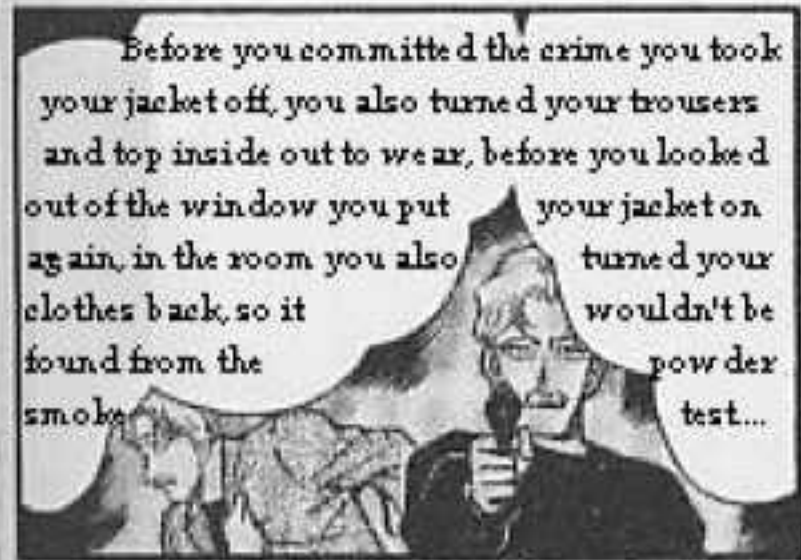
I wanted to prove that you were innocent so I started to investigate, but as I investigated further and further I found a lot more evidence proving that you were the murderer....

Ha... how ridiculous...



You used it to wash your face and hand's traces right? Certainly the powder smoke applied on you will be easily wiped away with water....

And also, the towel in the bathroom of the room you stayed in is wet....

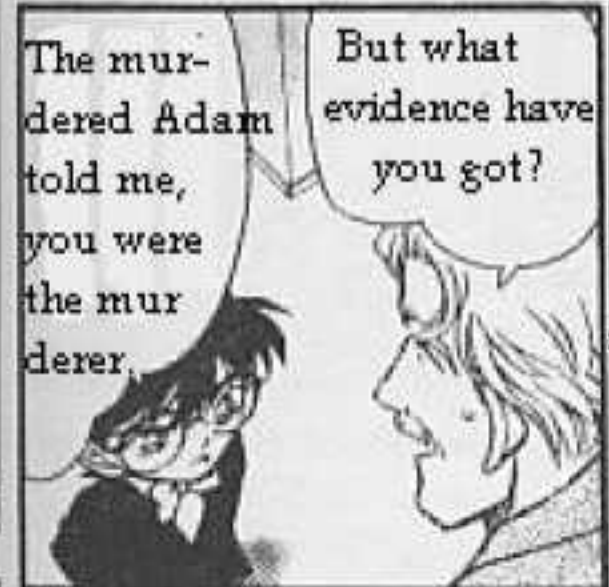


Before you committed the crime you took your jacket off, you also turned your trousers and top inside out to wear, before you looked out of the window you put your jacket on again, in the room you also turned your clothes back, so it wouldn't be found from the powder test...



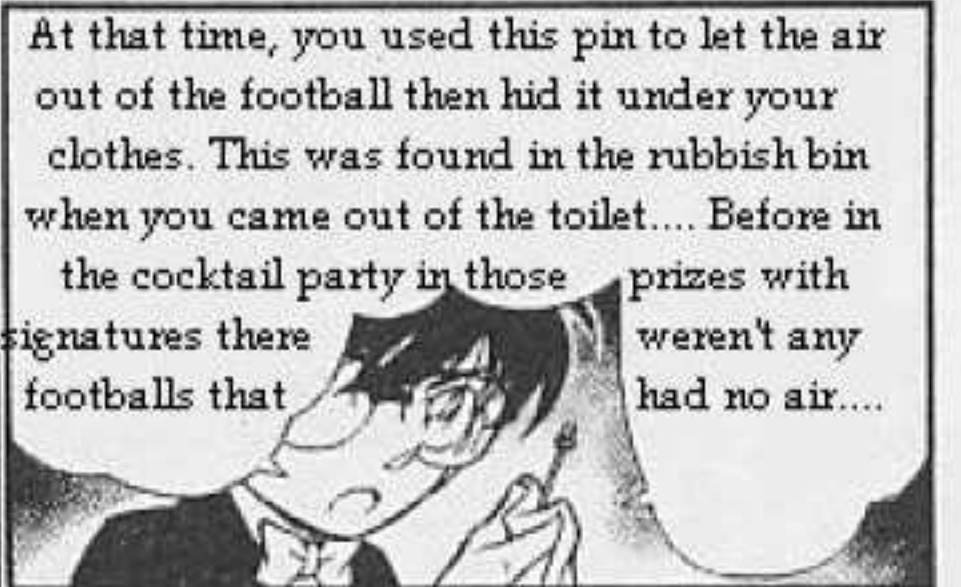
The evidence you just said can't make me guilty....

Boy... what a shame....



The murdered Adam told me, you were the murderer.

But what evidence have you got?



At that time, you used this pin to let the air out of the football then hid it under your clothes. This was found in the rubbish bin when you came out of the toilet.... Before in the cocktail party in those prizes with signatures there weren't any footballs that had no air....



What about your shoes?

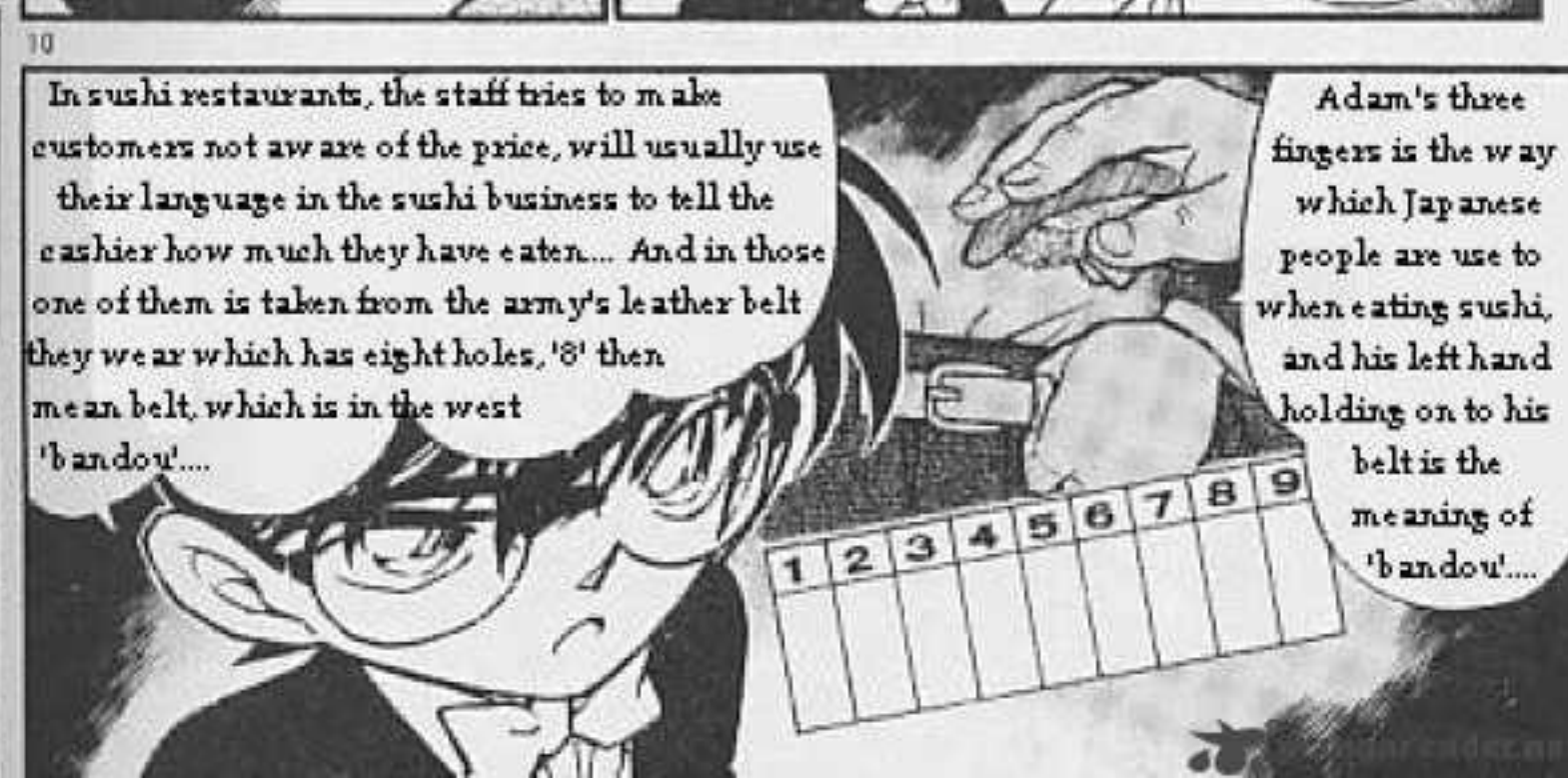


The cleaners had already taken them away, I believe they are washing it at this moment in the washing room of the hotel!



I changed because I had sweat a lot....

The clothes I wore earlier, is already taken away by the cleaners!



In sushi restaurants, the staff tries to make customers not aware of the price, will usually use their language in the sushi business to tell the cashier how much they have eaten... And in those one of them is taken from the army's leather belt they wear which has eight holes, '8' then mean belt, which is in the west 'bandou'....



Adam's three fingers is the way which Japanese people are use to when eating sushi, and his left hand holding on to his belt is the meaning of 'bandou'....



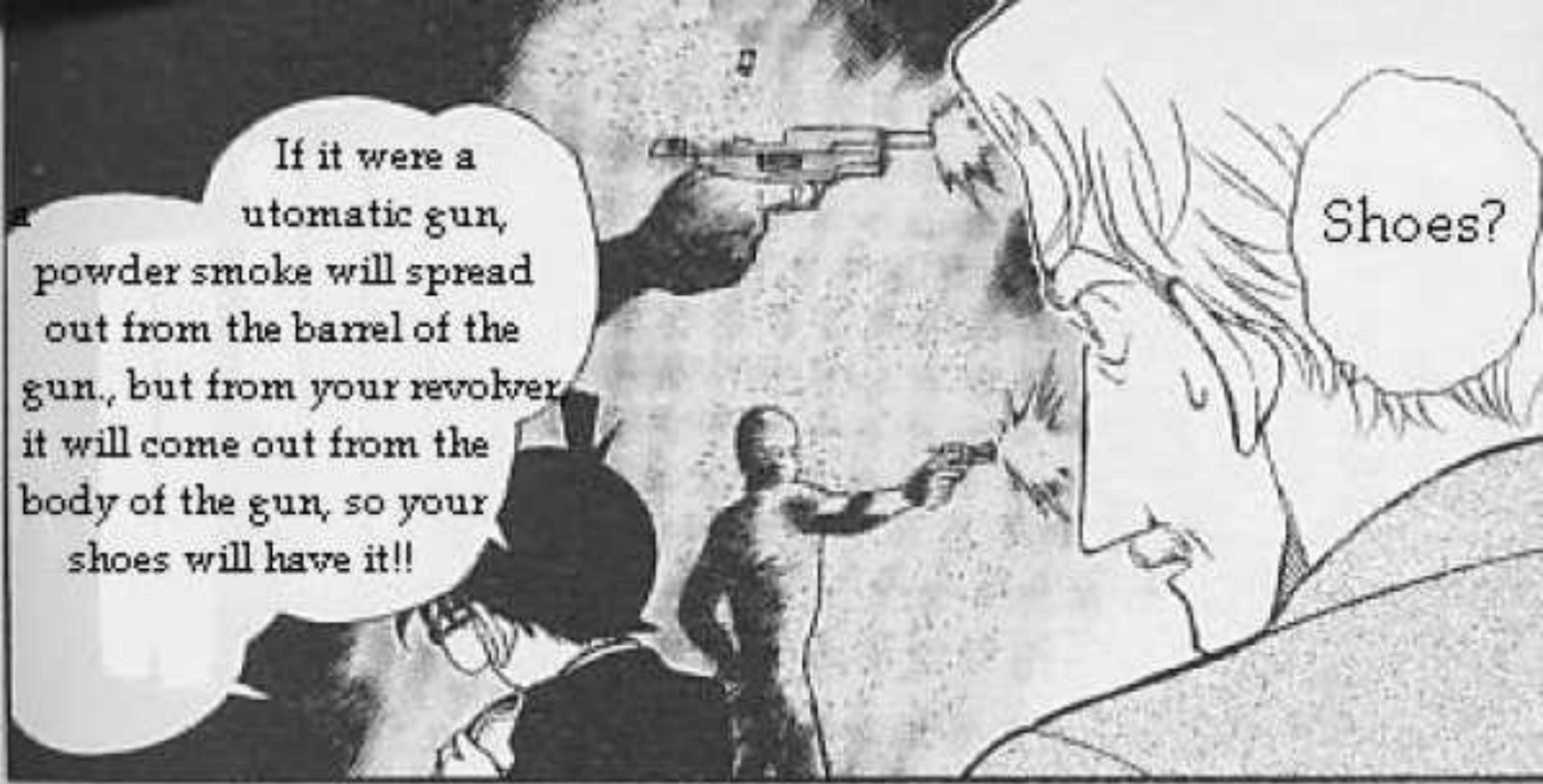
Europe's metal wall....

Ray!!!

Is it?

Wasn't only one?

The lie you said....



If it were a automatic gun, powder smoke will spread out from the barrel of the gun., but from your revolver it will come out from the body of the gun, so your shoes will have it!!

Shoes?



If only you change your shoes, or it'll be found when tested! That is the important deciding evidence



You won't be that accurate when kicking with bare feet....

Ray.... when committed the crime you were wearing shoes?



Give up....

Ray....



Wait

You can help me lie for once....

Great that you told me, I'll go and clean the shoes now....



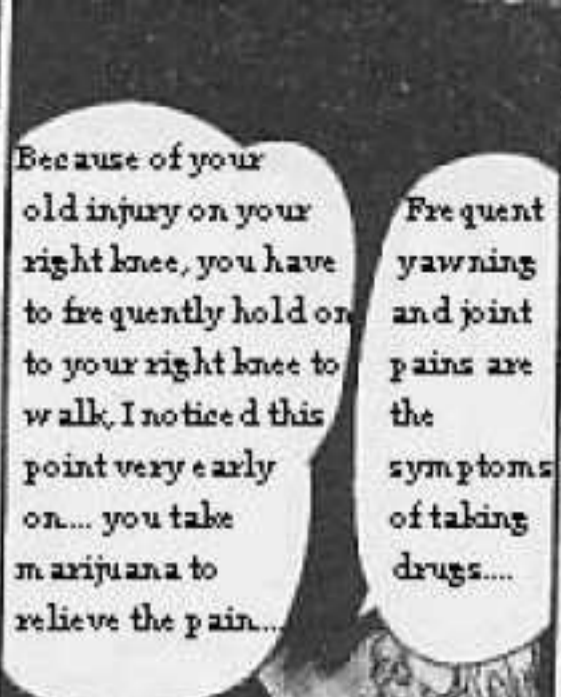
If I was arrested, my family would be sad....

I Oh! can't Sorry !



But you take marijuana hoping to reduce the pain of your muscles and joints....

Usually people take marijuana to have the feeling of walking on air



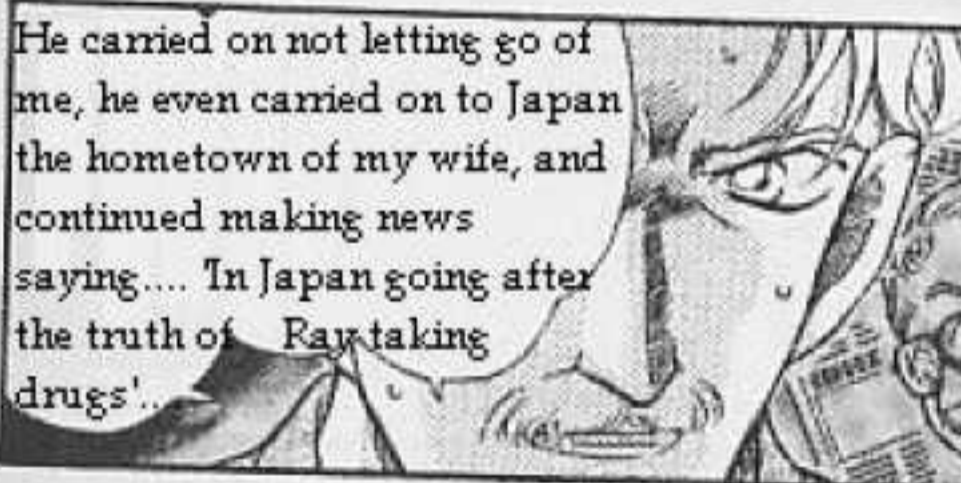
Because of your old injury on your right knee, you have to frequently hold on to your right knee to walk, I noticed this point very early on... you take marijuana to relieve the pain...

Frequent yawning and joint pains are the symptoms of taking drugs....

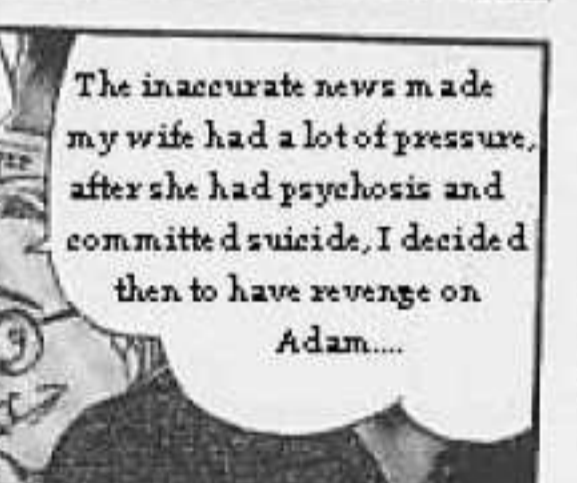


No... I took heroin after the news of me being suspected to take drugs....

If it's like the news, then you have a habit of taking drugs....



He carried on not letting go of me, he even carried on to Japan the hometown of my wife, and continued making news saying.... 'In Japan going after the truth of Ray taking drugs'!

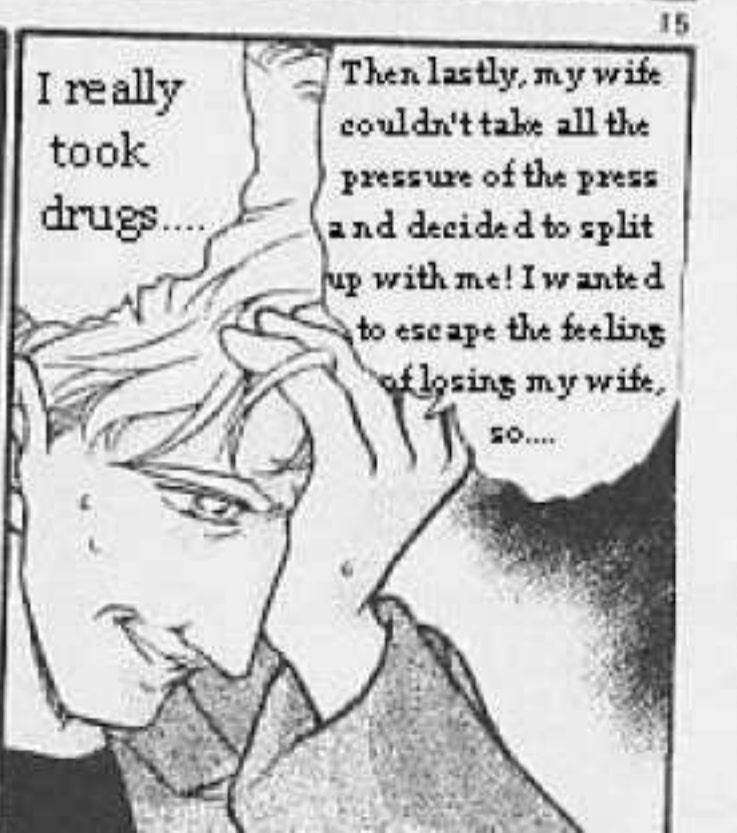


The inaccurate news made my wife had a lot of pressure, after she had psychosis and committed suicide, I decided then to have revenge on Adam....



Stop it, Ray... 不行啊！偉基羅..

Even if you are facing a bitter aspect of life... 無論遇到如何痛苦和悲傷的事情也好....



I really took drugs....

Then lastly, my wife couldn't take all the pressure of the press and decided to split up with me! I wanted to escape the feeling of losing my wife, so....



What's wrong with you!?

To you, you can block it with one hand!!

This is only a kick of a high school student!

How are you really?



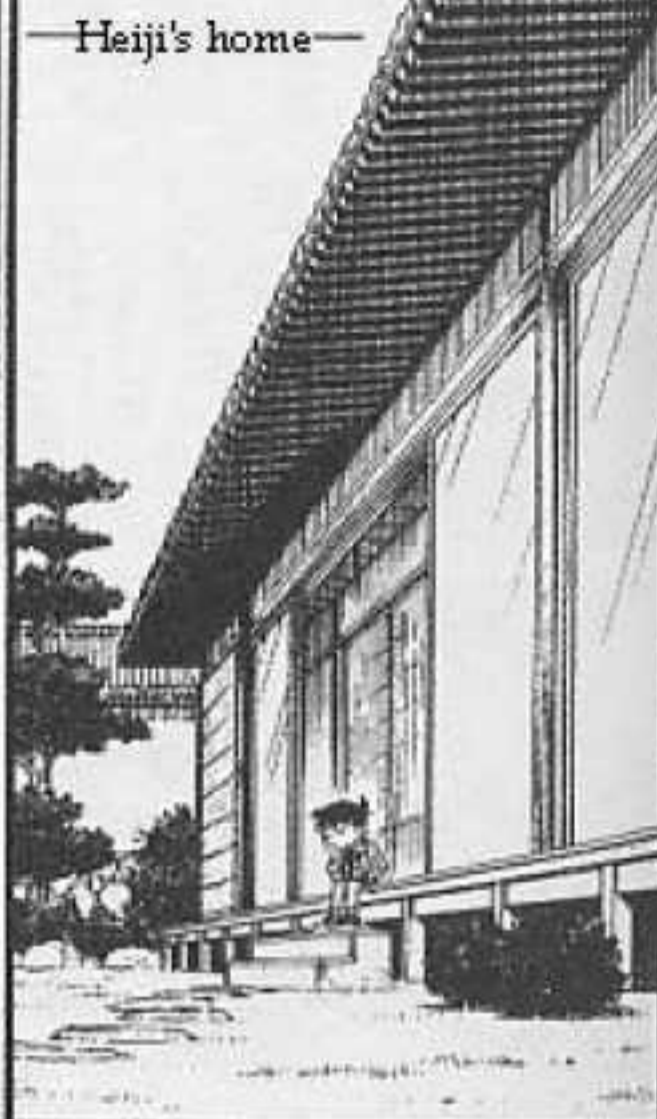
Ray!!

Answer me!!



It's because I take heroin, my body isn't as good as it use to be....

Little boy.... I'll tell you....



Heiji's home



Wasn't he looking forward to it?

Yes...

Did he really say he's not going to the football match in Nagai?



He would put on a sad face just like a child....

Every time when Shinichi's favourite thing is gone....



But Conan's expression and Shinichi's...

How come? Without Ray there will be still many famous footballers....

Would it be because Ray is not going to be there!?



They like football....

Would Conan be the same as Shinichi....



deserve a red card for a loser...
就等如被判紅牌一樣的嚴重....

Drugs and murder are foul without any excuse...
吸毒和殺人都是不可為的....



I was playing in the field, that I had lost...
我根本不配在球場上出現....

Now I must leave...
我應該離場了....

You've got it...
你說得對....



The numbered shirt goalies 'Europe's metal wall' since then had disappeared from the football pitch...

After Ray admitted of killing and was taken to the Osaka police station



For both my late wife...
為了我的妻子....

and a fan like you...
和像你這樣的 fans....

